תקן ישראלי - ת"י 1080 חלק 6

אלול התשס"א - אוגוסט 2001

טכנולוגיית מידע - הגדרות מונחים: הכנת נתונים ועיבודם

Information technology - Vocabulary: Preparation and handling of data

תקן זה בא במקום התקן הישראלי
ת"י 1080 חלק 6 מינואר 1984

תקן זה מבוסס על
התקן של הארגון הבין-לאומי לתקינה
ISO 2382-6 - 1987

זג 25/06/2013

מילות מפתח: טכנולוגיית מידע, עיבוד נתונים אוטומטי, עיבוד נתונים, העברת נתונים, פלט-נתונים, קלט-נתונים, אוצר מילים, מונחים, הגדרות.

Descriptors: information technology, automatic data processing, data handling, data transfer, data output, data input, vocabulary, terms, definitions.

תקן זה הוכן על ידי ועדת מומחים בהרכב זה:
שרגא אירמאי, יוסי אנג'ל, דינה בן-אלישר

תקן זה אושר על ידי הוועדה הטכנית 1110 - מונחי טכנולוגיית המידע, בהרכב זה:

אוניברסיטת בר-אילן	-	אריאל פרנק
אוניברסיטת תל-אביב	-	אורה קפלן
לשכת מנתחי מערכות מידע	-	אמנון שפירא (יו"ר)
האקדמיה ללשון העברית	-	מלכה זמלי
הטכניון, הלשכה למינוח טכנולוגי	-	שרגא אירמאי
המכון לפריון העבודה והייצור	-	שרה חשבי
המרכז הישראלי למינוח מדעי-טכנולוגי	-	עזרא נוריאל
יבמ ישראל בע"מ	-	דינה בן אלישר
לשכת רואי החשבון	-	יוסי אנג'ל
מיקרוסופט ישראל בע"מ	-	שמואל יאיר
צבא ההגנה לישראל	-	ענת ויזנר

כמו כן תרם להכנת התקן שמשון הופמן

רעיה בר-סימן-טוב ריכזה את עבודת הכנת התקן

שעתוק של מונחים והגדרות, הנכללים בתקן זה, מותר במדריכים לימודיים, בחוברות הוראות, בפרסומים טכניים ובכתבי עת למטרות חינוכיות או יישומיות בלבד.

התנאים לשעתוק כזה הם:

לא יוכנס כל שינוי במונחים ובהגדרות; שעתוק כזה אינו מותר עבור מילונים או פרסומים דומים המוצעים למכירה; תקן זה יאוזכר כמסמך המקור.

למעט האמור לעיל אין לשעתק או להשתמש בחלק כלשהו של פרסום זה, בכל צורה שהיא או בכל אמצעי שהוא , אלקטרוני או מכני, לרבות צילום וזיעור, ללא רשות בכתב מאת מכון התקנים הישראלי.

יש לבדוק אם המסמך רשמי, או אם חלקים ממנו רשמיים.
תקן רשמי/גיליון תיקון רשמי (במלואם או בחלקם) נכנסים לתוקף 60 יום מפרסום ההודעה ברשומות, אלא אם בהודעה נקבע מועד מאוחר יותר לכניסה לתוקף.
שים לב: מסמך המתפרסם ברשומות כ"גיליון תיקון" יכול להיות גיליון תיקון נפרד, או תיקון המשולב בתקן.

תוכן העניינים

הקדמה 1

תחום התקן 2

אזכורים 2

06.01. מונחים כלליים 3

06.02. קלט-פלט 4

06.03. העברה והמרה 5

06.04. חיפושים 7

06.05. סדירה, מיון ואיסוף 9

06.06. הכנת נתונים 10

06.90. מונחים שהיו במהדורה הקודמת של התקן הבין-לאומי ISO 2382-6 והושמטו
במהדורה של שנת 1987 11

מפתח (אינדקס) עברי-אנגלי 14

מפתח (אינדקס) אנגלי-עברי 18

הקדמה

תקן זה הוא חלק מסדרת התקנים הישראליים ת"י 1080, שעניינה קביעת מונחים והגדרות בתחומים השונים של טכנולוגיית המידע (המונח "טכנולוגיית המידע" בא במקום המונח "עיבוד נתונים אוטומטי" שהיה מקובל בעבר).

סדרת התקנים הישראליים ת"י 1080 מבוססת על סדרת התקנים הבין-לאומיים ISO 2382, שמוסָפים לה מדי פעם חלקים חדשים.

המונחים מובאים באנגלית ובעברית, וההגדרות - בעברית.

חלקי ת"י 1080 שיצאו עד כה לאור הם:

ת"י 1080 חלק 1 - מונחים בסיסיים

ת"י 1080 חלק 2 - פעולות אריתמטיות ולוגיות

ת"י 1080 חלק 3 - טכנולוגיית חומרה

ת"י 1080 חלק 4 - ארגון נתונים

ת"י 1080 חלק 5 - ייצוג נתונים

ת"י 1080 חלק 6 - הכנת נתונים ועיבודם

ת"י 1080 חלק 7 - תכנות מחשבים

ת"י 1080 חלק 8 - בקרה, שלמות ואבטחה

ת"י 1080 חלק 9 - תקשורת נתונים

ת"י 1080 חלק 10 - טכניקות ואַפשור וֹת של פעולה

ת"י 1080 חלק 11 - בקרה, קלט-פלט וציוד אריתמטי

ת"י 1080 חלק 12 - מצעי נתונים, החסן וציוד הקפי

ת"י 1080 חלק 13 - גרפיקה מחשבית

ת"י 1080 חלק 14 - אמינות, תחזוקתיות וזמינות

ת"י 1080 חלק 15 - שפות תכנות

ת"י 1080 חלק 16 - תורת המידע

ת"י 1080 חלק 17 - מסדי-נתונים

ת"י 1080 חלק 18 - עיבוד נתונים מבוזר

ת"י 1080 חלק 20 - פיתוח מערכות

ת"י 1080 חלק 23 - עיבוד תמלילים

ת"י 1080 חלק 24 - ייצור כליל-מחשב

ת"י 1080 חלק 25 - רשתות מקומיות (LAN)

ת"י 1080 חלק 26 - חִבר וּר מערכות פתוחות

ת"י 1080 חלק 27 - המשרד הממוחשב

ת"י 1080 חלק 28 - בינה מלאכותית - מושגי יסוד ומערכות מומחה

ת"י 1080 חלק 29 - בינה מלאכותית - זיהוי קול[א]

ת"י 1080 חלק 31 - בינה מלאכותית - למידת מכונה

ת"י 1080 חלק 32 - דואר אלקטרוני

ת"י 1080 חלק 33 - היפרמדיה ומולטימדיה[א]

[א] נמצא בהכנה.

ת"י 1080 חלק 35 - רישות

זיהוי המונחים

כל מונח בתקן מסומן בקוד בן 6 ספרות. זוג הספרות הראשון (משמאל) מציין את מספר החלק בסדרה, זוג הספרות השני מציין את מספר הפרק וזוג הספרות השלישי מציין את מספר הסעיף (הפריט). מספרים אלה זהים בדרך כלל למספרים שבתקן הבין-לאומי.

הוספות והשמטות

לעתים מושמט מונח שקיים במקור ולעתים כמה מונחים חלופיים באנגלית מתורגמים למונח אחד בעברית.

בסוף התקן נוספו מונחים שהיו במהדורה הקודמת של תקן זה והושמטו במהדורה זו, המבוססת על התקן הבין-לאומי ISO 2382-1987. בעתיד תישקל העברתם של מונחים אלה לתקנים אחרים בסדרת התקנים הישראליים ת"י 1080. מונחים אלה ממוספרים 06.90.01 והלאה.

סוגריים עגולים

מילה או מילים המופיעות בסוגריים עגולים, הן חלק מהמונח אבל ניתן להשמיטן.

סוגריים מרובעים

מילה או מילים המופיעות בסוגריים מרובעים, אינן חלק מהמונח. הן מובאות לשם הבהרה בלבד.

כתיב מלא וכתיב חסר

המונחים נכתבו בכתיב חסר ובניקוד. ההגדרות נכתבו בכתיב מלא (חסר-ניקוד).

הדגשה

כאשר בהגדרה מופיע מונח מהמונחים המוגדרים בתקן זה, המונח **מודגש**.

מפתח

לכל חלק של סדרת התקנים מצורפים שני מפתחות: מפתח אלף-ביתי עברי-אנגלי ומפתח אלף-ביתי אנגלי-עברי. המפתחות נכתבו בכתיב מלא (חסר-ניקוד).

תחום התקן

חלק זה של התקן הישראלי ת"י 1080 מבוסס על התקן הבין-לאומי ISO 2382-6 משנת 1987 והוא מביא מונחי הכנת נתונים ועיבודם.

אזכורים

תקנים המוזכרים בתקן זה (תקנים לא מתוארכים - מהדורתם האחרונה היא הקובעת):

תקנים ישראליים

ת"י 1080 חלק 1 - טכנולוגיית מידע - הגדרות מונחים: מונחים בסיסיים

06.01

מונחים כלליים General terms

06.01.01

קְרָא **read** [v]

קיבל נתונים מהתקן אחסון או ממצע נתונים או ממקור אחר.

06.01.02

כְּתַב **write** [v]

רשם נתונים רישום קבוע או ארעי בהתקן אחסון או במצע נתונים.

06.01.03

הֶעְתִּיק **copy** [v]

קרא נתונים ממצע נתונים מקורי ללא שינוי של נתוני המקור, **וכתב** את אותם נתונים על מצע נתונים מיועד שיכול להיות שונה ממצע הנתונים המקורי.

דוגמה:

העתיק קובץ מסרט מגנטי לדיסק.

06.01.04

שִׁכְפֵּל **duplicate** [v]

העתיק ממצע נתונים מקורי למצע נתונים מיועד הזהה למקורי.

דוגמה:

שכפל קובץ מסרט מגנטי אחד לסרט מגנטי אחר.

06.01.50

קְרִיאָה **reading**

קבלת נתונים מהתקן אחסון, ממצע נתונים או ממקור אחר.

06.01.51

כְּתִיבָה **writing**

רישום נתונים ברישום קבוע או ארעי בהתקן אחסון או במצע נתונים.

06.02

קלט-פלט Input-output

06.02.01

נְתוּנֵי קֶלֶט **input (data)**

קֶלֶט

נתונים המוזנים למערכת עיבוד מידע או לחלק ממנה, לצורך עיבוד או אחסון.

הערה:

זהה למונח 01.01.30 בת"י 1080 חלק 1.

06.02.02

תַּהֲלִיך קֶלֶט **input (process)**

קֶלֶט

התהליך שבו מוזנים נתונים למערכת עיבוד מידע או לחלקים ממנה, לצורך עיבוד או אחסון.

הערה:

זהה למונח 01.01.31 בת"י 1080 חלק 1.

06.02.03

קֶלֶט [ש"ת בצירוף-סמיכות] **input** [adj]

מתייחס להֶתקן, לתהליך, לערוץ **קלט-פלט**, לנתונים או למצבים המעורבים ב**תהליך קלט**.

הערה:

זהה למונח 01.01.32 בת"י 1080 חלק 1.

06.02.04

נְתוּנֵי פֶלֶט **output (data)**

פֶלֶט

נתונים שמערכת עיבוד מידע או חלקים ממנה מעבירים החוצה.

הערה:

זהה למונח 01.01.33 בת"י 1080 חלק 1.

06.02.05

תַּהֲלִיך פֶלֶט **output (process)**

פֶלֶט

התהליך שבו מערכת עיבוד מידע או חלקים ממנה מעבירים נתונים החוצה.

הערה:

זהה למונח 01.01.34 בת"י 1080 חלק 1.

06.02.06

פֶלֶט [ש"ת בצירוף-סמיכות] **output** [adj]

מתייחס להתקן, לתהליך, לערוץ **קלט-פלט**, לנתונים או למצבים המעורבים ב**תהליך פלט**.

הערה:

זהה למונח 01.01.35 בת"י 1080 חלק 1.

06.02.07

קֶלֶט-פֶּלֶט [ש"ת] **input-output** [adj]

I/O

מתייחס להתקן, לתהליך או לערוץ, המעורבים ב**תהליך קלט** ו**תהליך פלט**, בין שהתהליכים בו-זמניים ובין שלא, או לנתונים ולמצבים המסומכים אליהם.

הערות:

1. הצירוף "קלט-פלט" יכול לשמש במקום "נתוני קלט-פלט", "אותות קלט-פלט", "תהליך קלט-פלט", כשהשימוש ברור בהקשר הנתון.
2. בציבור מקובל הקיצור ק/פ.

06.02.08

אִסּוּף נְתוּנִים **data collection**

התהליך שבו מקבצים נתונים מנקודה אחת או יותר לשימוש במחשב.

דוגמה:

איסוף נתונים שמקורם בסניפים של ארגון, באמצעות רשת תקשורת נתונים, לצורך עיבודם במרכז המחשבים של הארגון.

06.02.09

הֶזָּנַת נְתוּנִים **data entry**

התהליך שבו נתונים מוזנים למערכת עיבוד מידע.

דוגמה:

הזנת נתונים באמצעות הקלדה, סריקה, דיבור.

06.02.10

רְכִישַׁת נְתוּנִים **data acquisition**

תהליך של **איסוף נתונים** ו**הזנת נתונים**.

06.03

העברה והמרה Transfer and conversion

06.03.01

הֶעֱבִיר **transfer** [v]

שלח נתונים ממקום-אחסון אחד למקום-אחסון אחר.

06.03.02

הַעֲבָרָה בְּגוּשִׁים **block transfer**

תהליך העברת גוש נתונים אחד או יותר בפעולה אחת.

הערה:

העברה בגושים אינה מחייבת את מחיקת הנתונים ממקום האחסון המקורי.

06.03.03
load [v] **טְעַן**

העביר נתונים להתקן אחסון או לאוגר.

06.03.04
transform [v] **הִתְמִיר**

שינה צורת נתונים, לפי כללים מוגדרים, ללא שינוי ניכר במשמעותם.

06.03.05
translate [v] **תִּרְגֵּם**

התמיר תוכנית הכתובה בשפת תכנות אחת לשפת תכנות אחרת ללא שינוי המשמעות המקורית.

06.03.06
convert [v] **הֵמִיר**

שינה ייצוג נתונים, מצורה אחת לאחרת, בלא שינוי המידע הכלול בהם.

דוגמה:

המרת בסיס, המרת קוד, המרה מייצוג אנלוגי לייצוג ספרתי, המרת מצע נתונים.

06.03.07
transliterate [v] **עִתֵּק**

המיר נתונים תו-אחר-תו.

06.03.08
encode [v] **קוֹדֵד**

code [v]

בהכנת נתונים ועיבודם, **המיר** נתונים באמצעות קוד, באופן המאפשר את החזרתם לצורה המקורית.

הערה:

בעבר היה נהוג המונח: "סימל".

06.03.09
decode [v] **פִּעְנֵח**

בהכנת נתונים ועיבודם, **המיר** נתונים מקודדים לצורתם המקורית.

06.03.10
transcribe [v] **תִּעְתֵּק**

העתיק נתונים ממצע נתונים אחד לאחר, תוך המרתם כנדרש.

06.03.11
pack [v] **אָרַז**

המיר נתונים למבנה מהודק במצע אחסון, על ידי שימוש באופיינים ידועים של הנתונים ושל מצע האחסון, באופן המאפשר את שחזור הנתונים.

דוגמה:
ייצג ספרות עשרוניות בקוד בן ארבע סיביות.

06.03.12
packing **אֲרִיזָה**

הפעולה המתבצעת כשאורזים נתונים.

06.03.13
unpack [v] **פְּרֵק**

שחזר את הצורה המקורית מנתונים ארוזים.

06.03.14
compress [v] **דְּחַס**
compact [v] **הִדֵּק**

הקטין את השטח הדרוש לאחסון נתונים על מצע נתונים באמצעות קידוד או סילוק של תווים נשנים.

06.03.15
expand [v] **הִרְחִיב**

החזיר נתונים דחוסים לצורתם המקורית.

06.04

Searches חיפושים

06.04.01
search **חִפּוּשׂ**

בחינה של אלמנט נתונים אחד או יותר מתוך קבוצה, כדי למצוא אלמנטים בעלי תכונות נתונות.

06.04.02
search cycle **מַחֲזוֹר חִפּוּשׂ**

מעקובת אירועי **חיפוש** הנשנית לגבי כל אלמנט נתונים.

06.04.03
search key **מַפְתֵּחַ חִפּוּשׂ**

מפתח המשמש לאחזור נתונים.

06.04.04
dichotomizing search **חִפּוּשׂ בּוֹתֵר**

חיפוש שבו מחלקים קבוצה סדורה של אלמנטי נתונים לשני חלקים זרים זה לזה, שאחד מהם נדחה.
התהליך נשנה לגבי החלק שהתקבל, עד להשלמת ה**חיפוש**.

06.04.05
binary search **חִפּוּשׂ בִּינָרִי**

חיפוש בּ וֹתֵר שבכל **מחזור חיפוש** שלו מחלקים קבוצת אלמנטי נתונים לשני חלקים שווים, אלא אם הקבוצה המקורית כוללת מספר אי-זוגי של אלמנטים. במקרה כזה אחד החלקים גדול באחת מהחלק האחר.

06.04.06
Fibonacci search **חִפּוּשׂ פִּיבּוֹנָאצִ'י**

חיפוש בּ וֹתֵר שבו מספר אלמנטי הנתונים בקבוצה שווה למספר פיבונאצ'י או נחשב כשווה למספר פיבונאצ'י הגבוה הבא ובכל צעד בחיפוש מחלקים את קבוצת האלמנטים לשתי קבוצות בהתאם לסדרת פיבונאצ'י.

הערות:

1. הסדרה:

   0,1,1,2,3,5,8...

   היא סדרת פיבונאצ'י שבה כל איבר הוא סכום שני האיברים הקודמים לו.
2. לחיפוש פיבונאצ'י יש יתרון על חיפוש בינרי, משום שהוא מקטין במעט את מידת התנועה הממוצעת, בהשוואה לתנועה הממוצעת במצע נתונים שניגשים אליו בגישה סדרתית, כגון סרט מגנטי.

06.04.07
scanning **סְרִיקָה**

בחינה שיטתית של נתונים.

06.04.08
linear search **חִפּוּשׂ לִינֵאָרִי**

sequential search **חִפּוּשׂ סִדְרָתִי**

חיפוש שבו קבוצת נתונים נסרקת באופן סדרתי.

06.04.09
chained list search **חִפּ וּשׂ מְשֻׁרְשָׁר**

linked list search

חיפוש המשתמש ברשימה משורשרת.

06.04.10
tree search **חִ פּ וּשׂ עֵץ**

במבנה עץ, **חיפוש** שבו בכל שלב אפשר להחליט באיזה חלק של העץ לא יבוצע חיפוש נוסף.

06.04.11
hash table search **חִפּוּשׂ טַבְלַת גִּבּוּב**

חיפוש שבו מקום האחסון של אלמנט נתונים דרוש נגזר מתוך טבלת גיבוב, ובמקרה של התנגשות מענים מבצעים נוהל מתאים.

06.05

Ordering, sorting and collating — דירה, מיון ואיסוף

06.05.01
order [v] — **סִדֵּר**

סידר פריטים לפי כללים מוגדרים.

06.05.02
order — **סֵדֶר**

סידור מוגדר הנובע מסדירה.

הערה:
שלא כבמעקובת, אין הסדר חייב להיות לינארי; הוא יכול להיות למשל מדרגי.

06.05.03
sequence [v] — **סִדְרֵר**

סידר פריטים לפי **סדר** המספרים הטבעיים.

הערה:
ניתן להגדיר שיטות או נהלים למיפוי של סדרים לינאריים טבעיים אחרים על המספרים הטבעיים, ואז כהרחבה, הסדרור יכול להיות למשל, אלף-ביתי או כרונולוגי.

06.05.04
sequence [n] — **מַעֲקֹבֶת**
סִדְרָה

סדרת פריטים שסודרו.

06.05.05
index — **מַפְתֵּחַ**
אִינְדֶקֶס

רשימת האלמנטים הכלולים בקובץ או במסמך, יחד עם מפתחות או הפניות המשמשים לאיתור האלמנטים.

06.05.06
sort [v] — **מִיֵּן**

הפריד פריטים לקבוצות לפי קריטריונים מוגדרים בלי לְסַדר בהכרח את הפריטים בתוך כל קבוצה.

06.05.07
merge [v] — **מִזֵּג**

שילב פריטים מכמה קבוצות נתונים, המסודרות ב**סדר** זהה, לקבוצה אחת המסודרת באותו סדר.

06.05.08
אִסֵּף **collate** [v]

ארגן מספר קבוצות נתונים לקבוצה אחת הסדורה **בסדר** מוגדר מראש.

06.05.09
מַעֲקֶבֶת אִסּוּף **collating sequence**

ארגון מוגדר שהוא תוצאה של איסוף.

06.06

הכנת נתונים Preparation of data

06.06.01
עָרַךְ **edit** [v]

הכין נתונים לפעולה בשלב מאוחר יותר.

דוגמה:

ארגן את הנתונים מחדש, שינה, הוסיף או השמיט נתונים מסוימים, הוסיף או השמיט תווי בקרה או תווי המרה מסוימים, השמיט אפסים מובילים.

06.06.02
שָׁלַף **extract** [v]

ברר וסילק פריטים מתוך קבוצה, לפי קריטריונים מסוימים.

דוגמות:

1. שלף תווים מסוימים ממילת מחשב, לפי הוראה או בעזרת מסכה.
2. שלף רשומות מקובץ.

06.06.03
מַסֵּכָה **mask**

דגם סיביות או דגם תווים, המשמש לבקרת שימור או סילוק של חלקים בדגם אחר של סיביות או תווים.

06.06.04
נִקָּה **clear** [v]

מילא מקום אחסון בסימנים אחידים מוסכמים, בדרך כלל באפסים או בתווי רווח.

06.06.05
רִפֵּד בַּאֶפָסִים **zerofill** [v]

מילא מקומות אחסון שאינם בשימוש בתווים המייצגים אפס.

06.06.06
יִשֵּׁר **justify** [v]

הסיט את תוכנו של שדה כך שהתו בקצה מצוין של הנתונים יימצא בעמדה מסוימת בשדה.

06.06.07
יִשֵּׁר לְיָמִין **right-justify** [v]

יישר לצד ימין.

06.06.08
הַשְׁמָטַת אֲפָסִים **zero suppression**

סילוק אפסים חסרי משמעות מנומֶרל.

06.06.09
יִשֵּׁר לִשְׂמֹאל **left-justify** [v]

יישר לצד שמאל.

06.06.10
זְמַן אֱמֶת **real time**

מושג המתאר צורת עיבוד במערכת ממוחשבת, צמודת-זמן להתרחשות במערכת אחרת, כך שהעיבוד יכול להשפיע על ההתרחשות.

דוגמה:

קלט בזמן אמת, פלט בזמן אמת, עיבוד בזמן אמת, מערכת זמן אמת.

06.90

מונחים שהיו במהדורה הקודמת של התקן הבין-לאומי ISO 2382-6 והושמטו במהדורה של שנת 1987

06.90.01
הַעֲבָרָה הֶקֵּפִית **peripheral transfer**

העברת נתונים בין יחידות ציוד היקפי.

06.90.02
הֶסְבָּה **conversion**

שינוי שיטת עיבוד נתונים אחת לשיטת עיבוד נתונים אחרת.

דוגמה:

היסב משיטה ידנית לשיטה ממוחשבת; היסב ממחשב אחד למחשב אחר; היסב משפת מכונה אחת לשפת מכונה אחרת.

הערה:

המשמעות של הגדרה זו נוספת למשמעות המשתמעת מהגדרה 06.03.06 (המרה).

06.90.03
נְטַאי הַסֵּדֶר **ordering bias**

האופן והמידה של סטיית הסדירה של קבוצת פריטים מהתפלגות אקראי.

06.90.04
אִחֵד
coalesce [v]

צירף בצורה כלשהי קבוצות פריטים לקבוצה אחת.

06.90.05
מַפְתֵּחַ מִיּוּן
sorting key

השדה או השדות ברשומה שעל פיהם נעשים המיון וסידור הרשומות.

06.90.06
חַלּוֹן
aperture

במסכה - סיבית אחת, תו אחד או סיביות או תווים רצופים, הגורמים להשארת הסיביות או התווים המתאימים בתבנית הממוסכת.

06.90.12
קִבֵּץ
pack [v]

ייצג ספרות עשרוניות בארבע סיביות.

06.90.13
פָּרַשׂ
decompress [v]

החזיר נתונים דחוסים לצורתם המקורית.

06.90.14
חִפּוּשׂ בְּשַׁרְשֶׁרֶת
chaining search

חיפוש שבו כל פריט מכיל אמצעים לאיתור הפריט הבא בחיפוש.

06.90.15
בְּסִיס סִדְרוּר
collating sequence
sequence

סדר מיפוי מוסכם של מערכת תווים כלשהי על המספרים הטבעיים. סדר זה משמש לצורכי סדרור ומיזוג.

06.90.16
מִסֵּךְ
mask [v]

השתמש בתבנית של סיביות או של תווים כדי לבקר סילוק או השארה של חלקים שבתבנית אחרת של סיביות או תווים.

06.90.17
רִפֵּד
character fill [v]
pad [v]

הכניס לשטח החסנה תו מוגדר, שאינו מבטא נתונים, אלא משמש מטרות אחרות.

דוגמה:

ריפד רשומה והשלימה לגודלה הקבוע.

אינדקס לפי א"ב

- א -

איחד	איחד	6.90.04 COALESCE (V)
אינדקס	מפתח, אינדקס	6.05.05 INDEX
איסוף	איסוף נתונים	6.02.08 DATA COLLECTION
	מעקובת איסוף	6.05.09 COLLATING SEQUENCE
איסף	איסף	6.05.08 COLLATE (V)
אמת	זמן אמת	6.06.10 REAL TIME
אפסים	השמטת אפסים	6.06.08 ZERO SUPPRESSION
ארז	ארז	6.03.11 PACK (V)
אריזה	אריזה	6.03.12 PACKING

- ב -

באפסים	ריפד באפסים	6.06.05 ZEROFILL(V)
בגושים	העברה בגושים	6.03.02 BLOCK TRANSFER
בותר	חיפוש בותר	6.04.04 DICHOTOMIZING SEARCH
בזמן	פלט בזמן ממשי (מיושן)	6.90.10 REAL TIME OUTPUT
	קליטה בזמן ממשי (מיושן)	6.90.08 REAL TIME INPUT
בינרי	חיפוש בינרי	6.04.05 BINARY SEARCH
בסיס	בסיס סדרור (ס בחיריק) ("סדר מיון" - לא מומלץ)	6.90.15 COLLATING SEQUENCE, SEQUENCE
בשרשרת	חיפוש בשרשרת	6.90.14 CHAINING SEARCH

- ג -

גיבוב	חיפוש טבלת גיבוב	6.04.11 HASH TABLE SEARCH

- ד -

דחס	דחס, הידק	6.03.14 COMPRESS (V), COMPACT (V)

- ה -

הזנת	הזנת נתונים	6.02.09 DATA ENTRY
הידק	דחס, הידק	6.03.14 COMPRESS (V), COMPACT (V)
היקפית	העברה היקפית	6.90.01 PERIPHERAL TRANSFER
המיר	המיר	6.03.06 CONVERT (V)
הסבה	הסבה	6.90.02 CONVERSION
הסדר	נטאי הסדר (נ בשווא, ס בציריי)	6.90.03 ORDERING BIAS
העביר	העביר	6.03.01 TRANSFER (V)
העברה	העברה בגושים	6.03.02 BLOCK TRANSFER
	העברה היקפית	6.90.01 PERIPHERAL TRANSFER
העתיק	העתיק	6.01.03 COPY (V)
הרחיב	הרחיב	6.03.15 EXPAND (V)

השמטת	השמטת אפסים	6.06.08 ZERO SUPPRESSION
התמיר	התמיר	6.03.04 TRANSFORM (V)

- ז -

זמן	זמן אמת	6.06.10 REAL TIME
	זמן ממשי (מיושן)	6.90.11 REAL TIME

- ח -

חיפוש	חיפוש	6.04.01 SEARCH
	חיפוש בותר	6.04.04 DICHOTOMIZING SEARCH
	חיפוש בינרי	6.04.05 BINARY SEARCH
	חיפוש בשרשרת	6.90.14 CHAINING SEARCH
	חיפוש טבלת גיבוב	6.04.11 HASH TABLE SEARCH
	חיפוש לינארי, חיפוש סדרתי	6.04.08 LINEAR SEARCH, SEQUENTIAL SEARCH
	חיפוש משורשר	6.04.09 CHAINED LIST SEARCH, LINKED LIST SEARCH
	חיפוש עץ	6.04.10 TREE SEARCH
	חיפוש פיבונאצ'י	6.04.06 FIBONACCI SEARCH
	מחזור חיפוש	6.04.02 SEARCH CYCLE
	מפתח חיפוש	6.04.03 SEARCH KEY
חלון	חלון	6.90.06 APERTURE

- ט -

טבלת	חיפוש טבלת גיבוב	6.04.11 HASH TABLE SEARCH
טען	טען	6.03.03 LOAD (V)

- י -

יישר	יישר	6.06.06 JUSTIFY (V)
	יישר לימין	6.06.07 RIGHT-JUSTIFY (V)
	יישר לשמאל	6.06.09 LEFT-JUSTIFY (V)

- כ -

כתב	כתב	6.01.02 WRITE (V)
כתיבה	כתיבה	6.01.51 WRITING

- ל -

לימין	יישר לימין	6.06.07 RIGHT-JUSTIFY (V)

לינארי	חיפוש לינארי, חיפוש סדרתי	6.04.08 LINEAR SEARCH, SEQUENTIAL SEARCH
לשמאל	יישר לשמאל	6.06.09 LEFT-JUSTIFY (V)

- מ -

מחזור	מחזור חיפוש	6.04.02 SEARCH CYCLE
מיון	מפתח מיון	6.90.05 SORTING KEY
מיזג	מיזג	6.05.07 MERGE (V)
מיין	מיין	6.05.06 SORT (V)
מיסך	מיסך	6.90.16 MASK (V)
ממשי	זמן ממשי (מיושן)	6.90.11 REAL TIME
	פלט בזמן ממשי (מיושן)	6.90.10 REAL TIME OUTPUT
	קליטה בזמן ממשי (מיושן)	6.90.08 REAL TIME INPUT
מסכה	מסכה	6.06.03 MASK
מעקובת	מעקובת איסוף	6.05.09 COLLATING SEQUENCE
	מעקובת, סדרה	6.05.04 SEQUENCE (N)
מפתח	מפתח חיפוש	6.04.03 SEARCH KEY
	מפתח מיון	6.90.05 SORTING KEY
	מפתח, אינדקס	6.05.05 INDEX
משורשר	חיפוש משורשר	6.04.09 CHAINED LIST SEARCH, LINKED LIST SEARCH

- נ -

נטאי	נטאי הסדר (נ בשווא, ס בצירי)	6.90.03 ORDERING BIAS
ניקה	ניקה	6.06.04 CLEAR (V)
נתוני	נתוני פלט, פלט	6.02.04 OUTPUT DATA, OUTPUT
	נתוני קלט, קלט	6.02.01 INPUT DATA, INPUT
נתונים	איסוף נתונים	6.02.08 DATA COLLECTION
	הזנת נתונים	6.02.09 DATA ENTRY
	רכישת נתונים	6.02.10 DATA ACQUISITION

- ס -

סדר	סדר (ס בצירי)	6.05.02 ORDER (N)
סדרה	מעקובת, סדרה	6.05.04 SEQUENCE (N)
סדרור	בסיס סדרור (ס בחיריק) ("סדר מיון" - לא מומלץ)	6.90.15 COLLATING SEQUENCE, SEQUENCE
סדרר	סדרר (ס בחיריק)	6.05.03 SEQUENCE (V)
סדרתי	חיפוש לינארי, חיפוש סדרתי	6.04.08 LINEAR SEARCH, SEQUENTIAL SEARCH
סידר	סידר	6.05.01 ORDER (V)
סריקה	סריקה	6.04.07 SCANNING

- ע -

עיתק	עיתק	6.03.07 TRANSLITERATE (V)
עץ	חיפוש עץ	6.04.10 TREE SEARCH
ערך	ערך (ע בקמץ)	6.06.01 EDIT (V)

- פ -

פיבונאצ'י	חיפוש פיבונאצ'י	6.04.06 FIBONACCI SEARCH

פלט	נתוני פלט, פלט	6.02.04 OUTPUT DATA, OUTPUT
	פלט בזמן ממשי (מיושן)	6.90.10 REAL TIME OUTPUT
	פלט (ש"ת בצירוף-סמיכות)	6.02.06 OUTPUT (ADJ)
	תהליך פלט, פלט	6.02.05 OUTPUT PROCESS, OUTPUT
פליטה	פליטה	6.90.09 OUTPUT PROCESS, OUTPUT (N)
פענח	פענח (פ בחיריק)	6.03.09 DECODE (V)
פרק	פרק	6.03.13 UNPACK (V)
פרש	פרש (קרי: פרס)	6.90.13 DECOMPRESS (V)

- ק -

קודד	קודד	6.03.08 ENCODE (V), CODE (V)
קיבץ	קיבץ	6.90.12 PACK (V)
קלט	נתוני קלט, קלט	6.02.01 INPUT DATA, INPUT
	קלט (ש"ת בצירוף-סמיכות)	6.02.03 INPUT (ADJ)
	תהליך קלט, קלט	6.02.02 INPUT PROCESS, INPUT
קלט-פלט	קלט-פלט (ש"ת)	6.02.07 INPUT-OUTPUT (ADJ), I/O
קליטה	קליטה	6.90.07 INPUT PROCESS, INPUT (N)
	קליטה בזמן ממשי (מיושן)	6.90.08 REAL TIME INPUT
קרא	קרא	6.01.01 READ (V)
קריאה	קריאה	6.01.50 READING

- ר -

ריפד	ריפד	6.90.17 CHARACTER FILL (V), PAD (V)
	ריפד באפסים	6.06.05 ZEROFILL(V)
רכישת	רכישת נתונים	6.02.10 DATA ACQUISITION

- ש -

שכפל	שכפל (ש בחיריק)	6.01.04 DUPLICATE (V)
שלף	שלף	6.06.02 EXTRACT (V)

- ת -

תהליך	תהליך פלט, פלט	6.02.05 OUTPUT PROCESS, OUTPUT
	תהליך קלט, קלט	6.02.02 INPUT PROCESS, INPUT
תעתק	תעתק (ת בחיריק)	6.03.10 TRANSCRIBE (V)
תרגם	תרגם (ת בחיריק)	6.03.05 TRANSLATE (V)

אינדקס לפי ABC

- A -

ACQUISITION	DATA ACQUISITION	רכישת נתונים	6.02.10
APERTURE	APERTURE	חלון	6.90.06

- B -

BIAS	ORDERING BIAS	נטאי הסדר (נ בשוואה, ס בציר')	6.90.03
BINARY	BINARY SEARCH	חיפוש בינרי	6.04.05
BLOCK	BLOCK TRANSFER	העברה בגושים	6.03.02

- C -

CHAINED	CHAINED LIST SEARCH, LINKED LIST SEARCH	חיפוש משורשר	6.04.09
CHAINING	CHAINING SEARCH	חיפוש בשרשרת	6.90.14
CHARACTER	CHARACTER FILL (V), PAD (V)	ריפד	6.90.17
CLEAR	CLEAR (V)	ניקה	6.06.04
COALESCE	COALESCE (V)	איחד	6.90.04
CODE	ENCODE (V), CODE (V)	קודד	6.03.08
COLLATE	COLLATE (V)	איסף	6.05.08
COLLATING	COLLATING SEQUENCE	מעקובת איסוף	6.05.09
	COLLATING SEQUENCE, SEQUENCE	בסיס סדרור (ס בחיריק) ("סדר מיון" - לא מומלץ)	6.90.15
COLLECTION	DATA COLLECTION	איסוף נתונים	6.02.08
COMPACT	COMPRESS (V), COMPACT (V)	דחס, הידק	6.03.14
COMPRESS	COMPRESS (V), COMPACT (V)	דחס, הידק	6.03.14
CONVERSION	CONVERSION	הסבה	6.90.02
CONVERT	CONVERT (V)	המיר	6.03.06
COPY	COPY (V)	העתיק	6.01.03
CYCLE	SEARCH CYCLE	מחזור חיפוש	6.04.02

- D -

DATA	DATA ACQUISITION	רכישת נתונים	6.02.10
	DATA COLLECTION	איסוף נתונים	6.02.08
	DATA ENTRY	הזנת נתונים	6.02.09
	INPUT DATA, INPUT	נתוני קלט, קלט	6.02.01
	OUTPUT DATA, OUTPUT	נתוני פלט, פלט	6.02.04
DECODE	DECODE (V)	פענח (פ בחיריק)	6.03.09
DECOMPRESS	DECOMPRESS (V)	פרש (קרי: פרס)	6.90.13
DICHOTOMIZING	DICHOTOMIZING SEARCH	חיפוש בותר	6.04.04
DUPLICATE	DUPLICATE (V)	שכפל (ש בחיריק)	6.01.04

- E -

EDIT	EDIT (V)	ערך (ע בקמץ)	6.06.01
ENCODE	ENCODE (V), CODE (V)	קודד	6.03.08
ENTRY	DATA ENTRY	הזנת נתונים	6.02.09
EXPAND	EXPAND (V)	הרחיב	6.03.15
EXTRACT	EXTRACT (V)	שלף	6.06.02

- F -

FIBONACCI	FIBONACCI SEARCH	חיפוש פיבונאצ'י	6.04.06
FILL	CHARACTER FILL (V), PAD (V)	ריפד	6.90.17

- H -

HASH	HASH TABLE SEARCH	חיפוש טבלת גיבוב	6.04.11

- I -

I/O	INPUT-OUTPUT (ADJ), I/O	קלט-פלט (ש"ת)	6.02.07
INDEX	INDEX	מפתח, אינדקס	6.05.05
INPUT	INPUT (ADJ)	קלט (ש"ת בצירוף-סמיכות)	6.02.03
	INPUT DATA, INPUT	נתוני קלט, קלט	6.02.01
	INPUT PROCESS, INPUT	תהליך קלט, קלט	6.02.02
	INPUT PROCESS, INPUT (N)	קליטה	6.90.07
	REAL TIME INPUT	קליטה בזמן ממשי (מיושן)	6.90.08
INPUT-OUTPUT	INPUT-OUTPUT (ADJ), I/O	קלט-פלט (ש"ת)	6.02.07

- J -

JUSTIFY	JUSTIFY (V)	יישר	6.06.06

- K -

KEY	SEARCH KEY	מפתח חיפוש	6.04.03
	SORTING KEY	מפתח מיון	6.90.05

- L -

LEFT-JUSTIFY	LEFT-JUSTIFY (V)	יישר לשמאל	6.06.09
LINEAR	LINEAR SEARCH, SEQUENTIAL SEARCH	חיפוש לינארי, חיפוש סדרתי	6.04.08
LINKED	CHAINED LIST SEARCH, LINKED LIST SEARCH	חיפוש משורשר	6.04.09
LIST	CHAINED LIST SEARCH, LINKED LIST SEARCH	חיפוש משורשר	6.04.09
LOAD	LOAD (V)	טען	6.03.03

- M -

MASK	MASK	מסכה	6.06.03
	MASK (V)	מיסך	6.90.16
MERGE	MERGE (V)	מיזג	6.05.07

- O -

ORDER	ORDER (N)	סדר (ס בצירי)	6.05.02
	ORDER (V)	סידר	6.05.01
ORDERING	ORDERING BIAS	נטאי הסדר (נ בשווא, ס בצירי)	6.90.03
OUTPUT	OUTPUT (ADJ)	פלט (ש"ת בצירוף-סמיכות)	6.02.06
	OUTPUT DATA, OUTPUT	נתוני פלט, פלט	6.02.04
	OUTPUT PROCESS, OUTPUT	תהליך פלט, פלט	6.02.05
	OUTPUT PROCESS, OUTPUT (N)	פליטה	6.90.09
	REAL TIME OUTPUT	פלט בזמן ממשי (מיושן)	6.90.10

- P -

PACK	PACK (V)	ארז	6.03.11
	PACK (V)	קיבץ	6.90.12
PACKING	PACKING	אריזה	6.03.12

PAD	CHARACTER FILL (V), PAD (V)	ריפד	6.90.17
PERIPHERAL	PERIPHERAL TRANSFER	העברה היקפית	6.90.01
PROCESS	INPUT PROCESS, INPUT	תהליך קלט, קלט	6.02.02
	INPUT PROCESS, INPUT (N)	קליטה	6.90.07
	OUTPUT PROCESS, OUTPUT	תהליך פלט, פלט	6.02.05
	OUTPUT PROCESS, OUTPUT (N)	פליטה	6.90.09

- R -

READ	READ (V)	קרא	6.01.01
READING	READING	קריאה	6.01.50
REAL	REAL TIME	זמן אמת	6.06.10
	REAL TIME	זמן ממשי (מיושן)	6.90.11
	REAL TIME INPUT	קליטה בזמן ממשי (מיושן)	6.90.08
	REAL TIME OUTPUT	פלט בזמן ממשי (מיושן)	6.90.10
RIGHT-JUSTIFY	RIGHT-JUSTIFY (V)	יישר לימין	6.06.07

- S -

SCANNING	SCANNING	סריקה	6.04.07
SEARCH	BINARY SEARCH	חיפוש בינרי	6.04.05
	CHAINED LIST SEARCH, LINKED LIST SEARCH	חיפוש משורשר	6.04.09
	CHAINING SEARCH	חיפוש בשרשרת	6.90.14
	DICHOTOMIZING SEARCH	חיפוש בותר	6.04.04
	FIBONACCI SEARCH	חיפוש פיבונאצ'י	6.04.06
	HASH TABLE SEARCH	חיפוש טבלת גיבוב	6.04.11
	LINEAR SEARCH, SEQUENTIAL SEARCH	חיפוש לינארי, חיפוש סדרתי	6.04.08
	SEARCH	חיפוש	6.04.01
	SEARCH CYCLE	מחזור חיפוש	6.04.02
	SEARCH KEY	מפתח חיפוש	6.04.03
	TREE SEARCH	חיפוש עץ	6.04.10
SEQUENCE	COLLATING SEQUENCE	מעקובת איסוף	6.05.09
	COLLATING SEQUENCE, SEQUENCE	בסיס סדרור (ס בחיריק) ("סדר מיון" - לא מומלץ)	6.90.15
	SEQUENCE (N)	מעקובת, סדרה	6.05.04
	SEQUENCE (V)	סדרר (ס בחיריק)	6.05.03
SEQUENTIAL	LINEAR SEARCH, SEQUENTIAL SEARCH	חיפוש לינארי, חיפוש סדרתי	6.04.08
SORT	SORT (V)	מיין	6.05.06
SORTING	SORTING KEY	מפתח מיון	6.90.05
SUPPRESSION	ZERO SUPPRESSION	השמטת אפסים	6.06.08

- T -

TABLE	HASH TABLE SEARCH	חיפוש טבלת גיבוב	6.04.11
TIME	REAL TIME	זמן אמת	6.06.10
	REAL TIME	זמן ממשי (מיושן)	6.90.11
	REAL TIME INPUT	קליטה בזמן ממשי (מיושן)	6.90.08
	REAL TIME OUTPUT	פלט בזמן ממשי (מיושן)	6.90.10
TRANSCRIBE	TRANSCRIBE (V)	תעתק (ת בחיריק)	6.03.10
TRANSFER	BLOCK TRANSFER	העברה בגושים	6.03.02
	PERIPHERAL TRANSFER	העברה היקפית	6.90.01
	TRANSFER (V)	העביר	6.03.01
TRANSFORM	TRANSFORM (V)	התמיר	6.03.04
TRANSLATE	TRANSLATE (V)	תרגם (ת בחיריק)	6.03.05
TRANSLITERATE	TRANSLITERATE (V)	עיתק	6.03.07
TREE	TREE SEARCH	חיפוש עץ	6.04.10

UNPACK	UNPACK (V)	פרק	6.03.13

- W -

WRITE	WRITE (V)	כתב	6.01.02
WRITING	WRITING	כתיבה	6.01.51

- Z -

ZERO	ZERO SUPPRESSION	השמטת אפסים	6.06.08
ZEROFILL	ZEROFILL(V)	ריפד באפסים	6.06.05